

## Persisch

### دموکراسی محلی در تنوع - DiV مشاوره دموکراسی. LAMSA e.V.

ما مشاوران دموکراسی در LAMSA e.V. از سال 2015 اعضای خود را با مشکلات، درگیری ها و مسائل ساختاری حمایت می کنیم. به عنوان پاسخگوی مسئول و انگیزه دهنده در سراسر کشور شما را همراهی میکنیم و به شما مشاوره می دهیم در صورت نیاز، تیم ما همچنین مشاوره هایی با پشتیبانی زبانی ارائه می دهد.

#### زمینه های اصلی تخصص ما کدامند؟

- جهت گیری و مشارکت
- شکل گیری اراده و بیان خود
- مشاوره و مداخله درگیری

#### مشاوران دموکراسی چگونه کار می کنند؟

ما مشاوره های فردی و گروهی، مشاوره های کوتاه مدت و پشتیبانی فرآیند میان مدت را ارائه می دهیم. ما می توانیم انگیزه های جدیدی را از طریق کارگاه ها و رویدادهای اطلاعاتی ارائه دهیم. در صورت نیاز به مشاوره بیشتر، ما همچنین می توانیم شما را به مراکز مشاوره و متخصصان ارجاع دهیم.

بیاید به شما مشاوره بدهیم

## Arabisch

### صورة الغلاف تنوع الديمقراطية المحلية نصيحة ديمقراطية من LAMSA e.V.

ديمقراطية نحن مستشارو الديمقراطية في LAMSA e.V. ندعم أعضائنا في المشاكل والصراعات والقضايا الهيكلية منذ عام 2015. بصفتنا جهات اتصال ومبادرين، فإننا ننصحك ونرافقك في جميع أنحاء البلاد. إذا لزم الأمر، يقدم فريقنا أيضًا المشورة بشأن الدعم اللغوي.

#### ما هي مجالات خبرتنا الرئيسية؟

- المشاركة والمشاركة
- تكوين الإرادة والتعبير عن الذات
- استشارات النزاعات والوساطة

#### كيف يعمل مستشارو الديمقراطية؟

نحن نقدم الاستشارات الفردية والجماعية، والمشاورات القصيرة ودعم العملية على المدى المتوسط. يمكننا إعطاء دوافع جديدة من خلال ورش العمل والفعاليات الإعلامية. إذا كنت بحاجة إلى مزيد من النصائح، فيمكننا أيضًا إحالتك إلى مراكز الاستشارة المتخصصة والخبراء.

دعنا ننصحك!

## Kontakt/Postanschrift:

Landesnetzwerk Migrantenorganisationen Sachsen-Anhalt (LAMSA) e.V.

Bernburger Straße 25a · 06108 Halle (Saale)

Tel.: 0345 47109227

E-Mail: demokratieberatung@lamsa.de

facebook

LAMSA (Landesnetzwerk Migrantenorganisationen Sachsen-Anhalt)

Bild Cover: iStockphoto > Rawpixel // Bilder Innenteil: Jing Zhou



www.lamsa.de



# DiV Demokratie in Vielfalt

Demokratieberatung des LAMSA e.V.

www.lamsa.de

Gefördert durch das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat im Rahmen des Bundesprogramms „Zusammenhalt durch Teilhabe“



Gefördert durch:



MULTILINGUAL  
FLYER  
عربي  
Deutsch English  
Français and  
more...

## DiV – Demokratie in Vielfalt vor Ort Demokratieberatung des LAMSA e.V.

Wir Demokratieberater\*innen des LAMSA e.V. unterstützen unsere Mitglieder seit 2015 bei Problemen, Konflikten und strukturellen Fragen. Als Ansprechpartner\*innen und Impulsgeber\*innen beraten und begleiten wir Sie landesweit. Unser Team bietet bei Bedarf auch Beratungen mit sprachlicher Begleitung an.

### Was sind unsere Beratungsschwerpunkte?

- Partizipation & Teilhabe
- Willensbildung & Selbstartikulation
- Konfliktberatung & Mediation

### Wie arbeiten Demokratieberater\*innen?

Wir bieten Einzel- und Gruppenberatungen, Kurzberatungen und mittelfristige Prozessbegleitung an. Durch Workshops und Infoveranstaltungen können wir neue Impulse geben. Sollten Sie darüber hinaus weitere Beratung benötigen, vermitteln wir auch an Fachberatungsstellen und Expert\*innen.

LASSEN SIE SICH BERATEN!

## Englisch

### DiV – Democracy in Diversity on Site Democracy counselling by LAMSA e.V.

We, the democracy counsellors of LAMSA e.V., have been assisting our members with problems, conflicts and structural questions since 2015. As contact persons and catalysts, we advise and accompany you state-wide. Our team also offers counselling meetings with language support, if required.

### What are the main focuses of our counselling?

- Participation
- Formation of will and interest articulation
- Conflict counselling and mediation

### How do democracy counsellors work?

We offer individual as well as group counselling and short-term counselling as well as mid-term process support. Through workshops and information events, we can provide new impulses to you. If you are in need of further advice, we can put you in contact with counselling centres and experts.

GET ADVICE.



Russisch

### Местная демократия в разнообразии Консультации по вопросам демократии от LAMSA e.V.

Мы, консультанты по вопросам демократии от LAMSA e.V., поддерживаем наших активистов с 2015 года в решении проблем, конфликтов и структурных вопросов. Мы консультируем и сопровождаем Вас по всей стране (федеративной земле) в качестве контактных лиц и идейных вдохновителей. При необходимости наша команда предлагает также консультации с языковым сопровождением.

### Каковы наши основные направления консалтинга?

- Участие и содействие
- Формирование и выражение политической воли
- Медиация и решение конфликтов

### Как работают консультанты по вопросам демократии?

Мы предлагаем групповые и личные консультации; короткие консультации, а также сопровождение более длительных процессов. С помощью мастер-классов и семинаров мы можем подвести Вас к новым идеям. Если Вам потребуется дополнительная консультация, мы направим вас в специализированные консультационные центры и к соответствующим экспертам.

ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ ЗА КОНСУЛЬТАЦИЕЙ!



Französisch

### DiV – Démocratie sur place dans la diversité Conseil en Démocratie de LAMSA e.V.

Nous, consultants en démocratie de LAMSA e.V., soutenons nos membres en cas de problèmes, de conflits et de problèmes structurels depuis 2015. En tant que personnes de contact et initiateurs, nous vous conseillons et vous accompagnons dans tout le pays. Si besoin, notre équipe propose également des conseils avec un support linguistique.

### Quels sont nos principaux domaines de conseil?

- Participation
- Formation de volonté et auto-articulation
- Conseil et médiation en cas de conflit

### Comment travaillent les conseillers en démocratie?

Nous proposons des consultations individuelles et de groupe, des consultations de courtes durée et un accompagnement des processus à moyen terme. Nous pouvons donner de nouvelles impulsions à travers des ateliers et des événements d'information. Si vous avez besoin de conseils supplémentaires, nous pouvons également vous orienter vers des centres de conseil spécialisés et des experts.

LAISSEZ-NOUS VOUS CONSEILLER!